

啓源會計師事務所有限公司

香港官塘巧明街111號富利廣場21樓2101-05室

電話: +852 23411444 電郵: info@kaizencpa.com

中國深圳 深圳市羅湖區 深南東路5002號 電話: +86 755 8268 4480

中國上海 上海市徐匯區 斜十路2899甲號 地王商業中心12樓1203-06室 光啟文化廣場A座15樓1501室 國中商業大厦3樓303室 郵編:10688 電話: +86 21 6439 4114

中國北京 北京市東城區 燈市口大街33號 電話: +86 10 6210 1890

四段142號3樓之3

新加坡 美國紐約 台北市大安區忠孝東路 新加坡絲絲街138號 美國紐約州紐約市 絲絲閣13樓1302室 堅尼路202號3樓303室 郵編: 069538 郵編: 10013 電話: +886 2 2711 1324 電話: +65 6438 0116 電話: +1 646 850 5888

## 日本合同會社注册程序及費用

除非另有說明,本報價所述日本合同會社,特指根據《日本會社法》注册成立之合同會社 (有限責 任公司)。

## 概要

本事務所代辦于日本注册成立一家合同會社(有限責任公司)的費用是 600,000 日元(僅限 1 名日本在住代表社員且資本金不多于 1,000 萬日元)。该费用主要包含本所的服务费用,例如 编制合同會社的公司章程及其他登记相关文件的服务等。具体服务项目请参阅本报价第一節。

外國投資者干日本注冊成立合同會社時,需要安排投資者個人的身份證明文件或投資法人的注 冊存續證明文件于投資者所在地的公證處公證。另外,根據規定,注册日本合同會社需要有一 個日本的注册(營業)地址。本所前述注册服務費用幷不包含文件認證及注册地址服務。該等 服務的費用請參考本報價的第二節。

注册成立日本合同會社,投資者需要提供的資料,包括日本合同會社的成員及擬出任代表社員 的人士的身份證明文件及近三個月的住址證明,以及擬成立的日本合同會社的注册資本金、注 册地址 ( 若由客戶自行提供 ) 、經營範圍等。所需資料詳見本報價第五節。

合同會社需委任一名代表社員,此代表社員可以是投資者個人,主要負責代收代付該日本合同 會社的初期資金匯入手續,因此,該代表社員本人必須持有日本本地個人的銀行賬戶。如果代 表社員沒有本地個人的銀行賬戶,可以委托合作方(例如日本員工等),或由我司提供一名臨 時代表社員,以便協助完成公司注册程序。此項服務費用將列于本報價第二節。當完成該合同 會社銀行開戶手續後,代表社員會安排將投資額正式匯入該合同會社名下的銀行賬戶內。

一般而言,完成日本合同會社的注册手續需要約4至5個星期(不包含銀行開戶時間)。

本報價只適用于無需額外申請牌照或許可的案件。如果客戶的日本合同會社擬經營的業務需要 額外的牌照或許可・本事務所可以代辦・費用另議。還有・本報價只限于在日本東京都內注册 合同會社。如果在日本其他城市注册合同會社,本所將會適當地調整服務費用,請悉知。

## 一. 成立一家日本合同會社的服務費用

本事務所代辦于日本成立一家合同會社(有限責任公司),該合同會社僅限有 1 名日本在 住代表社員且資本金不多干 1.000 萬日元的注册服務費用爲 600,000 日元。該費用主要包 括合同會社注册手續以及辦理注册時需要繳納的日本合同會社注册登記費。具體服務項目 如下:

## 1. 注册前後的準備及存盤工作

- (1) 名稱查詢,確認擬用的合同會社名稱是否可用;
- (2)編制宣誓書、代表社員的就職承諾書等所需相關文件;
- (3)編制合同會社的公司章程;
- (4)編制資本金支付證明書(需客戶匯入資本金);
- (5)向日本法務局提交注册文件并支付登錄免許稅及各登記費;
- (6)領取登記簿副本及印章證明書;
- (7)安排向區政府、稅務局、都稅辦公室提交開業通知書;
- (8) 訂制一個公司套裝,內含公司印章、及公司注册證明文件原件等。

### 備注:

- (1)上述報價不包含申請公司注册過程中產生的文件快遞費用(如有)。
- (2)本節所述報價·僅適用于單一成員的合同會社的注册服務。如果擬注册成立的日 本合同會社有兩個或以上的投資者成員時‧那麽本所可能需要適當調整服務費用。
- (3)本節所述報價,僅適用于擬成立的合同會社委任一名日本在住的代表社員,如多 于一名日本在住的代表社員或該代表社員爲海外在住的外國人 ( 如中國在住的中 國人),那麽本所可能需要適當調整服務費用。

# 二. 其他相關服務及費用

1. 投資者身份證明文件公證

日本合同會社的投資者(社員)需要安排投資者身份證明文件于投資者所在地的公證處 進行公證,具體所需辦理公證的文件,將根據投資者(企業)身份(或注册地)而定。 公證文件需要翻譯成日文,但此報價不包含文件翻譯費用,啓源可協助客戶代辦投資者 身份證明文件公證,費用另議。

#### 2. 注册地址

于日本注册成立合同會社之前,必須先行租賃營業場所作爲注册地址。本所可以協助提 供日本虛擬辦公室或實體辦公室作爲登記地址,但是虛擬辦公室只可用于登記,不可用 于銀行開戶。一般虛擬辦公室每年的費用是 12 萬日元起(不含稅及另收保證金),實 體辦公室每年的費用是 120 萬日元起(不含稅及另收保證金)‧具體費用將按貴司指定 的注册地區及租用面積而定。待收到貴司指定的公司注册地區後,本所將會查詢目前價 格幷彙報予客戶考慮。

## 3. 資本金接收代理人服務

如果您的日本合同會社不需要開戶,只需要協助代收代付資本金時,本所可以提供日本本 地居民臨時擔任您的資本金接收代理人,進行合同會社的注册手續。本所提供資本金接收 代理人的服務費用爲80,000日元。

## 4. 開設合同會社的法人賬戶

開設合同會社的銀行賬戶時,客戶日本在住的代表社員需要親自去日本銀行辦理開戶手 續。如需本所協助辦理銀行開戶,即準備銀行開戶申請表及一同前往銀行進行開戶手續 之服務費用為 420,000 日元。此服務過程中,本所只提供預約銀行、資料準備及有關開 戶的顧問服務,不保證該銀行開戶申請一定成功。如最終銀行開戶不成功,本所將退還 70%的服務費用,即 294,000 日元。

### 三. 付款時間及方法

待收到貴司確認委托啓源辦理日本公司注册事宜,本所將會開立賬單,并收取全額的服務 費用後·才正式開始辦理注册手續。本事務所接受以現金、銀行轉帳、匯款及 PAYPAL 方 式收取該服務費用。

如果客戶需要本事務所出具中國大陸或者臺灣的增值稅或者營業稅發票,則需額外支付以 當地現行稅率計算的稅金。如以 PAYPAL 支付,需額外支付 5% 的手續費。

#### 四. 日本合同會社的基本架構

- 1. 至少1名出資者、1名代表社員(個人)組成,出資者及代表社員都沒有國籍限制。
- 2. 出資者可以是自然人或法人團體,代表社員可以是自然人或法人團體(代表社員是法人 團體時,需要選任一名業務執行者)。

- 3. 擬成立的日本合同會社必須有一個位于日本的業務(注册)地址,及提供租賃合同(如 由本所提供注册地址則無需理會本項)。
- 4. 日本合同會社沒有最低資本金的要求,但是,由于資金金額將會影響公司的信用度及銀 行開戶成功率,所以建議將登記資本金定爲 100 萬日元或以上。如需申請經營管理簽證, 資本金至少 500 萬日元。

# 五. 注册日本合同會社客戶需提供文件及資料清單

- 1. 擬用該合同會社名稱,請提供兩至三個擬用英文或日文名稱;
- 2. 該日本合同會社社員的護照(非日本居民)複印件及住址證明文件(例如水電費單、電 話費單或者銀行對賬單),如社員是法人團體,請提供公司注册證明書等該投資公司存 續證明注冊文件。上述投資者身份證明文件須經由投資者所在地的公證處公證;
- 3. 出任該日本合同會社代表社員(個人)的人士的護照複印件及個人簽字證明(非日本居 民)原件,以及近三個月的地址證明文件(例如水電費單、電話費單或者銀行對賬單), 上述提及的代表社員(非日本居民)的個人簽字證明需要在代表社員(個人)的居住所在 地的公證處公證領取;如出任該日本合同會社的代表社員爲日本在住人士‧則需提供其 個人印章及印章證明書。
- 4. 該日本合同會社登記地址和租賃合約(如使用本所提供的注册地址服務,則無需理會此 項);
- 5. 日本合同會社的登記資本金;
- 6. 該日本合同會社的營業範圍(主要經營業務),包括客戶及供應商所在地、擬銷售的産 品或擬提供的服務等。

## 六. 合同會社注册流程及時間表

一般而言,完成所有相關的合同會社設立步驟約需 4 至 5 個星期(不含銀行開戶時間), 具體完成注册時間需根據日本法務局審核時間而定,大致如下:

| 步驟 | 合同會社設立程序   | 工作日 (預計) |
|----|--|----------|
| 1  | 客戶以電郵、傳真、郵寄方式把列于本報價第五節的注册所需材料提供給本所,客戶需于此時支付本所的服務費用 | 客戶時間表    |
| 2  | <b>啓源進行擬定的合同會社名稱查詢、辦理名稱預先核准</b>                    | 1-2      |

| 3  |    |                                       |       |
|--|----|---------------------------------------|-------|
| 5 客戶在投資者所在地・辦理投資者身份證明文件公證 客戶決定   6 客戶簽署的注册申請文檔連同公證件快遞給啓源 客戶決定   7 安排刻制公司印章 2   8 投資者須將投資額匯進其中一名代表社員名下的個人日本賬戶內・并提供匯款單據,戶口存摺及存款記錄等證明予我們核證資金已到戶 客戶决定   9 將注册申請文件提交到日本法務局・進行登記申請 12-14   10 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書 2-3   11 安排向區政府・稅務局・都稅辦公室提交開業通知書・并將章程複印件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 督源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜・客戶的日本在住代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額・正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3 | 3  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 5-8   |
| 6 客戶簽署的注册申請文檔連同公證件快遞給啓源 客戶决定   7 安排刻制公司印章 2   8 投資者須將投資額匯進其中一名代表社員名下的個人日本賬戶內・并提供匯款單據・戶口存摺及存款記錄等證明予我們核證資金已到戶將注册申請文件提交到日本法務局・進行登記申請 12-14   10 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書 2-3   11 安排向區政府・稅務局・都稅辦公室提交開業通知書・并將章程複印件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 啓源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜・客戶的日本在住代表社員所說事宜・完成開戶手續後・代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額・正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套装及其他公司注册相關文件 2-3                           | 4  | <b>啓源協助編制公司章程及注册申請文件予客戶簽署</b>         | 10-15 |
| 7 安排刻制公司印章 2   8 投資者須將投資額匯進其中一名代表社員名下的個人日本賬戶內・并提供匯款單據・戶口存摺及存款記錄等證明予我們核證資金已到戶 客戶决定   9 將注冊申請文件提交到日本法務局・進行登記申請 12-14   10 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書 2-3   11 安排向區政府・稅務局・都稅辦公室提交開業通知書・并將章程複印件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 啓源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜・客戶的日本在住代表社員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜・完成開戶手續後・代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額・正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3                                      | 5  | 客戶在投資者所在地,辦理投資者身份證明文件公證               | 客戶决定  |
| 8 投資者須將投資額匯進其中一名代表社員名下的個人日本賬戶內・并提供匯款單據・戶口存摺及存款記錄等證明予我們核證資金已到戶 客戶决定   9 將注冊申請文件提交到日本法務局・進行登記申請 12-14   10 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書 2-3   11 安排向區政府・稅務局・都稅辦公室提交開業通知書・并將章程複印件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 魯源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜・客戶的日本在住代表社員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜・完成開戶手續後・代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額・正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3   | 6  | 客戶簽署的注册申請文檔連同公證件快遞給啓源                 | 客戶决定  |
| 8 提供匯款單據 · 戶口存摺及存款記錄等證明予我們核證資金已到戶 客戶决定   9 將注冊申請文件提交到日本法務局 · 進行登記申請 12-14   10 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書 2-3   11 安排向區政府 · 稅務局 · 都稅辦公室提交開業通知書 · 并將章程複印件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 督源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜 · 客戶的日本在住代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額 · 正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3  | 7  | 安排刻制公司印章                              | 2     |
| 10 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書 2-3   11 安排向區政府・稅務局・都稅辦公室提交開業通知書・并將章程複印件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 啓源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜・客戶的日本在住代表社員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜・完成開戶手續後・代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額・正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3   | 8  |                                       | 客戶决定  |
| 11 安排向區政府、稅務局、都稅辦公室提交開業通知書、并將章程複印<br>件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星<br>期或以上   13 啓源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜、客戶的日本在住代表社<br>員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜、完成開戶手續後、代表社員(個人)<br>將會安排將暫存的投資額、正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星<br>期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3   | 9  | 將注册申請文件提交到日本法務局・進行登記申請                | 12-14 |
| 11 件及合同會社登記簿副本遞交到各個機構 5-7   12 協助辦理銀行戶口事前預審核 至少 2-3 星期或以上   13 啓源協助辦理日本合同會社的銀行賬戶事宜・客戶的日本在住代表社員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜・完成開戶手續後・代表社員(個人)將會安排將暫存的投資額・正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3   | 10 | 日本法務局通知領取登記證副本及印章證明書                  | 2-3   |
| 12   協助辦理銀行戶口事前預審核   | 11 |                                       | 5-7   |
| 13 員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜,完成開戶手續後,代表社員(個人)<br>將會安排將暫存的投資額,正式匯進該合同會社名下的銀行賬戶內 至少 6-8 星<br>期或以上   14 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件 2-3   | 12 | 協助辦理銀行戶口事前預審核                         |       |
|  | 13 | 員前往日本辦理銀行賬戶開設事宜,完成開戶手續後,代表社員(個人)      |       |
| 15   | 14 | 製作公司成立套裝及其他公司注册相關文件                   | 2-3   |
| 13 日/// 人  | 15 | 啓源安排將公司成立套裝轉移交予客戶指定地址                 | 1     |

## 備注:

- 1. 上述時間表乃是基于客戶緊密配合的情况下的預算時間。客戶前往日本辦理開設銀行賬戶的 行程會對預算時間有所影響;
- 2. 上述時間表乃是基于客戶擬于日本經營的業務無需另行申請許可或牌照的前提下的預算時間。 如果需要額外申請許可或牌照,所需時間會相應延長。

### 七. 公司注册完成後客戶所得文件

公司注册成立後,本公司會將以下文件移交給客戶,以此證明公司已經完成注册手續,以 便客戶開始以該公司名義進行業務活動。

- 1. 日本合同會社登記簿副本一份;
- 2. 日本合同會社代表社員印章一個;
- 3. 日本合同會社的法人印章及銀行印章各一個;
- 4. 日本合同會社的法人印章證明書一份;
- 5. 日本合同會社的公司章程一份;
- 6. 日本合同會社的開業通知備案證明一份。

## 八. 年度維護服務

合同會社注册成立後、根據日本公司法的相關規定、日本的所有公司需要進行年終結算書的編 制以及法人稅、法人住民稅、法人事業稅、消費稅、固定資産稅、折舊資産稅等相關稅務的申 報。如需要,本所可以爲客戶提供會計、稅務的顧問服務,協助客戶進行會計數據的錄入、各 種申報書和帳目明細的編制以及合理的節稅對策等。另外,本所也可爲客戶提供員工雇用、工 資計算和代發、以及經營管理簽證、企業內調職簽證等各種簽證的申請服務。詳情請諮詢啓源 顧問團隊。

## 參考資料:

## 1. 【日本會計稅務服務】

https://www.kaizencpa.com/chs/Services/info/id/358.html

## 2. 【日本簽證服務】

https://www.kaizencpa.com/chs/Services/info/id/355.html

如果您需要進一步的資訊或協助,煩請您流覽本所的官方網站 www.kaizencpa.com 或通過下 列方式與本所專業會計師聯繫:

電郵: info@kaizencpa.com, enquiries@kaizencpa.com

手提電話: +852 5616 4140, +86 152 1943 4614

WhatsApp, Line 和微信: +852 5616 4140

Skype: kaizencpa